

胸腰椎圧迫骨折の骨セメント治療

～経皮的椎体形成術:局所麻酔による骨セメント注入療法～

整形外科部長 茂手木 博之

①胸腰椎圧迫骨折と従来の治療法とは
骨粗鬆症や癌の転移などが原因で背骨(脊椎)の中の椎体という骨の部分がつぶれた状態になることをいいます。圧迫骨折を起こすと強い痛みが出現し、数か月から数年間にわたりその痛みが悩まされることが少なくありません。今迄の圧迫骨折の痛みに対する治療としては、鎮痛剤の投与や安静、コルセットの使用、外科手術等が行われたり、また、癌の転移による痛みの場合には放射線治療が行われてきました。

②新しい治療法の経皮的椎体形成術とは
経皮的椎体形成術はこのような脊椎圧迫骨折による痛みの治療法として1980年代後半よりヨーロッパを中心に行われるようになりました。1990年代後半より世界的にその有効性が認められるようになり、数年前に日本に導入され一部の医療機関で実施されるようになりました。当施設でも2009年11月から開始しております。

経皮的椎体形成術は、局所麻酔で皮膚からつぶれた椎体に針を刺して、そこから特殊なセメントを(骨セメント)を注入することで潰れた骨を固める治療方法です。治療は入院で行います。手術自体は30分程度ですが、術後の安静が必要です。入院期間は概ね2泊3日から3泊4日で退院となります。また、費用は保険対象外の治療となり、医療



機関により異なりますが当院では、治療した椎体数により35～40万円程度となります。

③骨セメント治療の対象となる症状
以下は骨セメント治療の対象となる症状ですので受診・診断をお勧めいたします。

- 医師に圧迫骨折と診断され、腰や背中に痛みがある。
- 癌による椎体転移と診断され、腰や背中や下肢に疼痛がある。
- 以下は骨セメント治療で治らない症状や対象とならない病気で、
- 脊椎、腰椎以外の部位の骨折による痛み。
- 腰が重い、だるい、長時間立っていると痛くなる。
- 骨の変形による腰の曲がり。
- 膝の痛みによる歩行困難。
- 足、頸、腕、肩のしびれ。
- 脊柱側弯症、変形性脊椎症、変形性腰椎症。
- 脊柱管狭窄症、椎間板ヘルニア、腰椎すべり症、坐骨神経痛等の脊髄神経の病気。

また以下の場合には骨セメント治療ができませんのでご了承ください。

- うつぶせになれない方。
- うつぶせになって、じっとしていることができない方。
- 感染症を伴っている可能性のある発熱している方。
- 重い心臓病や呼吸器疾患のある方。

治療の効果としては、治療後にすぐにそれまでであった背中や腰の痛みが消失したり、動けなかった方が歩けるようになったりと、術後早期に劇的な症状改善を認める方がほとんどです。また、治療に伴う重篤な合併症も報告されていません。

栄養科通信

寒い冬の日・・・長ねぎのお話

今では一年中食べられますが、長ねぎは冬の野菜です。血行を良くして冷えた体を温めたり、風邪のウイルスに対する殺菌作用があります。

長ねぎ特有のにおいの素「アリシン」は疲労物質である乳酸を分解する作用があるので、肩こりや疲労回復に効果があります。また、ビタミンB1の吸収を助けてくれるので、豚肉などビタミンB1を多く含む食品と一緒に食べると、さらに疲労回復の効果が高まります。アリシンは時間がたつと減ってしまうので、食べる直前に調理するほうが無駄なく摂ることが出来ます。まだまだ寒い季節が続きますが、長ねぎのパワーで元気に冬を乗り越えましょう!

豚バラと長ねぎのレンジ蒸し レシピ(2人前)

火を使わずレンジだけで出来る簡単レシピです。是非お試しください。

- 材料** 豚バラ肉……70g ごま油……小さじ1弱
長ねぎ……1本 塩こしょう……適量

- <作り方>**
①バラ肉は5cmくらいに切る。長ねぎは斜め切りにする。
②皿に①を入れ、ごま油と塩こしょうを加え、手で軽く混ぜ合わせる。肉と肉がくっつかないようにしておく。
③ラップをしてレンジ500Wで4分加熱。そのまま3分蒸らす。
④味を見て、薄ければ塩を加え、できあがり!
※お好みでレモンをしばってもおいしく頂けます。

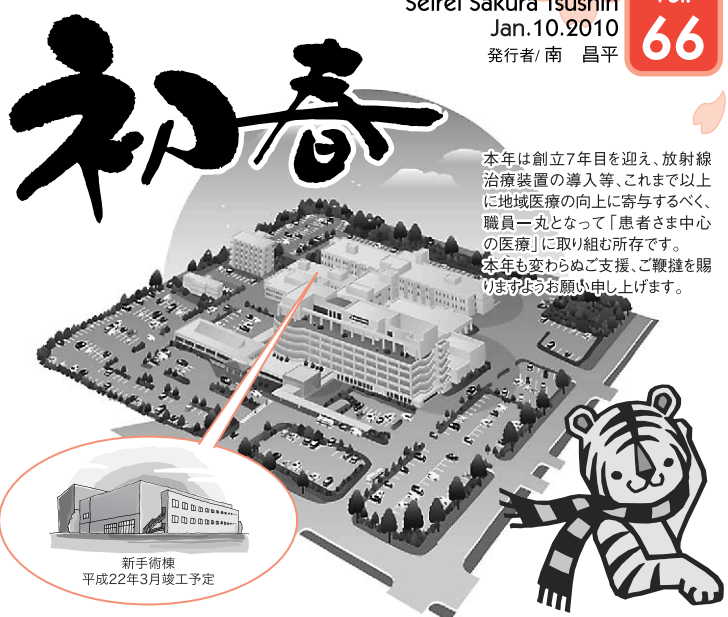
栄養成分(1人分)
●エネルギー:171kcal ●たんぱく質:5.3g ●脂質:14.2g
●炭水化物:4.5g ●塩分:1.5g
管理栄養士 鈴木 美香

みんなで止めよう温暖化
チーム・マサクス6

聖隷 1月号

さくら通信

Seirei Sakura Tsushin
Jan. 10. 2010
発行者/南 昌平



vol. 66
本年は創立7周年を迎え、放射線治療装置の導入等、これまで以上に地域医療の向上に努めるべく、職員一丸となって「患者さま中心の医療」に取り組む所存です。本年も変わらぬご支援、ご鞭撻を賜りたくお願い申し上げます。

- ★年頭所感 ★病院合唱部(クーデル・ムーデル)による賛美歌/救急外来の会計精算について/聖隷コミュニティケアセンターからお役に立つ商品情報 ★胸腰椎圧迫骨折の骨セメント治療
- ★各科外来担当および診療内容 ★今年こそ目標達成
- ★栄養科通信「寒い冬の日・・・長ねぎのお話」

聖隷佐倉市民病院
〒285-8765 佐倉市江原台2-36-2
Tel.043-486-1151 Fax.043-486-8696 http://www.seirei.or.jp/sakura/

年頭所感



聖隷佐倉市民病院院長 南 昌平

新年明けましておめでとうございます。皆さまには穏やかな新年をお迎えのこととお慶び申し上げますと共に、新しい年の御多幸をご祈念申し上げます。

この年末年始は休暇が比較的少なく、あわただしく過ごされたこと存じますが、昨年は世界的不況、デフレ、円高がキーワードとなり、経済情勢悪化の年でありました。年が改まり、是非とも好転の機となることを期待したいと思います。

さて当院にとりまして、本年は昨年来第2期工事として建設中でありました手術棟が完成致します。新設の放射線治療室および、手術室、新リハビリ訓練室が稼動する運びとなり、まさに好転の機となる機運にあります。これらは医療の質の向上、延いては医療提供する側と医療を受ける側双方のモチベーションを高めることに繋がり、患者様にとりましても、恩恵が受けられるものと信じております。

当院は国立病院からの移譲を受け、7年目を迎えますが、病院の医療統計を見ても、2004年に開院して以来、病床数、医師・看護師数、外来・入院患者数、手術件数など年々拡大・増加の一途を辿っております。しかし、当院の医学レベルが高度化しているか、地域医療への貢献が果たされているか、医療安全が向上しているか、接遇・マナーの面で見直されているか、職員の働く環境が確保されているかなどさまざまな問いかけをいただきます。それらは当院に課せられた永遠のテーマとして、常に問題意識をもって運営に当たるべきと痛感しております。皆様とのさらなるご支援、ご協力を切にお願いいたします。存じます。

本年もどうぞよろしくお祈り申し上げます。

各科外来担当および診療内容

- 各科の担当は医師などの都合により変更させて頂くことがあります。詳しくは外来の掲示案内、またはホームページをご覧ください。
- 月に1度、保険証の提示をお願いいたします。
- 受付時間 8:00～11:00 (但し、午後診療の診療科につきましては15:30まで受付いたします)
- 診療に関するお問い合わせ(直通) 043-486-8111
- 予約受付・変更……………(直通) 043-486-1155
- 夜間受付……………(代表) 043-486-1151
- ホームページ <http://www.seirei.or.jp/sakura/>

総合内科	月	火	水	木	金	土
初診	恩田	交替制	住吉/榎庭	若林	野村	交替制
	若林	小川(患)	川瀬	田中(宏)	片岡	
◎必要に応じて専門外来へ紹介いたします。						
腎臓内科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	鈴木	鈴木/藤井	藤井	田中(宏)	鈴木	—
		田中(宏)		紹介患者様のみの対応		
消化器内科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	齋藤	—	佐藤	佐藤	住吉	—
内分泌代謝科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	佐々木	—	佐々木	石川	藤原	—
循環器科	月	火	水	木	金	土
再診	午前	横山	市本	鳴海	横山	横山
	午後	—	—	川瀬	—	—
ペースメーカー外来【午後】	—	—	—	—	横山	—
不整脈外来【午後】	—	—	—	—	濱	—
健診後外来	月	火	水	木	金	土
初診・再診	—	—	—	—	久保田	—
神経内科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	午前	磯瀬	山本	—	小川(患)	—
	午後	—	小川(患)	—	—	—

呼吸器内科	月	火	水	木	金	土
初診・再診【午後】	—	—	—	小林(健)	—	—
メンタルヘルス科	月	火	水	木	金	土
完全予約制	—	—	中里	谷淵	—	—
和漢診療科	月	火	水	木	金	土
完全予約制	—	笠原	—	—	—	小川
緩和医療科	月	火	水	木	金	土
完全予約制【午後】	—	関谷雄	—	川島	関谷雄	—
小児科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	午前	森	川村	川村	森	川村
	午後	鈴木(繁)	鈴木(繁)	川村	鈴木(繁)	川村
	夜間	森	鈴木(繁)	川村	鈴木(繁)	川村
腎臓外来【午後】	—	川村	—	森	—	—
その他	乳がん検診 予約制	—	乳がん検診 予約制	—	乳がん検診 予約制	—
婦人科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	柴田	柴田	柴田	柴田	柴田	—
外科	月	火	水	木	金	土
初診	武内	有田	小池	川島	大島	交替制
再診	有田	川島	大島	田中	—	—
	小池	廣橋	武内	有田	柏原	
ストーマ外来	武内	—	—	—	—	—
完全予約制【午後】	—	—	—	—	篠崎	—
化学療法外来	—	—	—	—	—	—
乳腺外科	—	—	川島	木下	—	—
血管外科	—	田代	—	—	田代	—
硬化療法外来	—	—	田代	—	—	—
完全予約制【午後】	—	—	—	—	—	—
呼吸器外科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	恩田	眞崎	櫻庭	眞崎	眞崎	—
					受付 10:00まで	

整形外科	月	火	水	木	金	土
初診・予約外来	小谷	古志	茂手木	根本	赤澤	交替制
初診・再診	南/赤澤	永原	南	永原	—	—
再診	茂手木	根本	赤澤	茂手木	根本/小谷	—
股関節外来	—	—	—	岸田	—	—
側弯症【午後】	—	—	南/小谷/瀧	—	—	—
龍崎(せせがわ)【午後】	茂手木	—	—	—	古志	—
透新脊椎	—	根本	—	—	—	—
完全予約制【午後】	—	—	—	—	—	—
膝・スポーツ外来【午後】	—	—	—	—	永原	—
骨粗鬆症	—	—	吉村	—	—	—
第2・第4水曜【午後】	—	—	—	—	—	—
形成外科	月	火	水	木	金	土
初診・再診【午後】	—	宇井	宇井	—	宇井	—
リハビリテーション科	月	火	水	木	金	土
リハビリ外来	児山	—	—	—	高橋	—
	完全予約制					
神経内科外来	児山	—	—	—	—	—
	完全予約制					
嚥下外来	—	—	—	—	高橋	—
脳神経外科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	—	—	—	角南	—	—
泌尿器科	月	火	水	木	金	土
初診	今本	神谷	紹介患者様のみの対応	五十嵐	紹介患者様のみの対応	—
再診	大西	—	大西	—	大西	—
			受付 10:30まで			
眼科	月	火	水	木	金	土
初診・再診	渡辺	渡辺	渡辺	高橋	渡辺	—
	完全予約制		高橋	高橋	高橋	
			受付 10:30まで			
皮膚科	月	火	水	木	金	土
初診・再診【午後】	野老	—	—	木村	—	—
	受付 15:00まで					
耳鼻咽喉科	月	火	水	木	金	土
初診・再診【午後】	—	黒崎	—	—	久満	—

今年こそ目標達成

保健師 藤倉 裕子

どんな一年にしたいですか?
今年の目標は考えましたか? 読んでいただいた皆様が健康に関する目標を考えていたとしたら、今年こそ達成していただけたら嬉しいなと思います。やせたい。運動を始めよう。禁煙したい。など今年こそと思っている人は多いと思うのですが、生活習慣を変えることはなかなか大変です。そこで、健康的な生活習慣に近づくためのアドバイスをさせていただきます。6ヶ月以上継続することが出来れば習慣になると考えられています。

- “健康に良い行動”をするために・・・
- ①行うことが自分にとって本当に「よい」ことだと思うこと。
 - ②うまく行えるという「自信」があること。そのために必要なことは、「成功経験」と「モデリング」です。「成功経験」とはうまく出来たという経験のことですが、あまり高い目標を作らず、少し頑張れば達成できそうな目標を立てクリアすることで成功経験を得ることが出来、自信を高め、少しずつ目標をあげていくことが可能になります。「モデリング」は自分と似たような人が、うまく行っているのを見たり聞いたりすることで、自分にも出来るさうだと思えることです。モデルとなる人から続けるコツやどんなメリットが得られたかを聞いてみましょう。
 - ③このままでは「まずい」と思うこと。このままの状態が続くと健康面、経済面、社会面などでどんな影響があるか考えてみましょう。
 - ④「妨げ」が少ないこと。個人的要因と環境的要因に分けることができます。
 - ⑤「ストレス」とうまく付き合っていること。(前向きにとらえ、健康的な行動で対処できると良いです)
 - ⑥「サポート」が周りから得られること。(自分だけで続けることは大変です。サポートしてくれそうな人を見つけてみましょう)
 - ⑦健康は自分の「努力」で決まると思うこと。(運だけで決まるのではなく、努力によって左右されると考えましょう。)

健康に良い行動をするためには、その行動を行う「メリット」と「妨げ」を比べて、メリットのほうが妨げより大きいと感じられることが必要です。忙しくて時間がなければ、新しく運動のための時間を作るのではなく、日常の中に組み入れてみましょう。例えば、足腰が痛ければ足腰に負担のからまない運動を探す。外で運動できなければ家で出来る運動をする。自分だけで禁煙に不安なら、禁煙外来を活用する等、無理なく続け、健康的な生活習慣を身につけましょう。

Seirei Sakura Tsushin Jan. 10. 2010 vol.66

病院合唱部(クーデル・ムーデル)による賛美歌

クリスマスに向け、職員が集まり讃美歌の練習を行ってまいりました。12月22日(火)、ロビーで披露した後、各病棟を訪問し、讃美歌をお届けしました。



救急外来の会計精算について

当院は、夜間・休日などの診療時間外に受診された患者さまの診療費について、内金をお預かりし、後日精算をお願いしております。診療費の精算は、当院の会計窓口で行っておりますので、お早めにご来院ください。患者さまのご理解とご協力をお願い申し上げます。(自動支払機ではご精算いただけません)

会計窓口精算可能時間 月～金曜 8:30～17:00
土曜 8:30～12:15
※来院時には診察券と内金の領収書をご持参ください

聖隷コミュニティケアセンターからお役に立つ商品情報

【安楽尿器のご紹介】
お年寄りの夜間ご使用から、身体の不自由な方まで、尿意があつて手が動かせれば、身体の状態に合わせた使い方ができます。

- 製品の特長
 - ☆レシーバー(受尿器)
クッションゴムで肌にやさしく密着し、もれを防ぎハンドル付きで持ちやすく、寝たままでも、座った姿勢でも使えます。
 - ☆ホース
押しつぶされたり曲がったりすることの少ない、弾性ホースを使用しています。
 - ☆タンク
容量1500CCで朝夜2回程度の取り換えで済みます。
- 聖隷コミュニティケアセンター佐倉店にて、男性用3,990円、女性用4,200円で販売中です。是非お立ち寄りください。

